



MANUAL DE CERTIFICADOS (GiftCards) Y RECOMPENSAS (Rewards) SIERRA

SISTEMA DE PUNTO DE VENTA

Revisión: 10-Agosto-2006



INDICE

INTRODUCCIÓN	3
CERTIFICADOS (GiftCards).-	4
ALTA DE PLU ESPECIAL DE VENTA	4
ALTA DE PLU ESPECIAL DE COBRO	5
AGREGAR FONDOS A UNA TARJETA	6
CONSULTAR EL SALDO DISPONIBLE DE UNA TARJETA.....	7
COBRAR CON LA TARJETA GIFTCARD	8
SOLICITAR REPORTE DE TARJETAS GIFTCARD	10
RECOMPENSAS (Rewards).-	11
PLU PARA REGISTRAR RECOMPENSAS	11
PLU PARA DAR RECOMPENSAS.....	11
ALTA DE CLIENTES	11
ASIGNAR CONSUMO AL CLIENTE.....	12
CONSULTAR EL CONSUMO ACUMULADO.....	12
APLICAR RECOMPENSAS CUENTAS.....	13
SOLICITAR REPORTE DE RECOMPENSAS	13
ESTABLECER COMUNICACIÓN REMOTA CON UN SERVIDOR.-	14
SERVIDOR EN DONDE RESIDE LA BASE DE DATOS SQL (SERVIDOR SQL)	14
SERVIDORES QUE SE CONECTARAN A SERVIDOR SQL	14
VALIDAR TARJETAS.-	14

INTRODUCCIÓN



Gracias por interesarse en nuestro sistema **ARGUS!!**. Queremos confirmarle que serán grandes los beneficios económicos y la satisfacción profesional que usted obtendrá al manejarlo. El sistema de punto de venta **ARGUS**, es un producto al que hemos dedicado años de trabajo e investigación y que actualmente opera en muchos establecimientos ofreciendo magníficos resultados a los empresarios de la industria gastronómica.

Y lo más importante, **su inversión la recupera en menos de un año..**

El sistema **ARGUS**, es la **mejor herramienta de trabajo** que existe actualmente, para *reducir fugas, mermas y costos, al mismo tiempo que incrementa ventas y utilidades*; sin embargo es mérito propio de su administración a través de su agresividad en la toma de decisiones, la que logre los resultados que pretende **en tiempo y productividad**.

Actualmente el sistema **ARGUS** es la *mejor opción en sistemas de puntos de venta, la más sencilla de operar, la más confiable, la más económica y la más completa*. La diferencia de nuestro sistema con otros productos es que el sistema **ARGUS** integra las tres grandes áreas de control de este tipo de negocios que son: *Ventas y auditoria de ingresos, operación y administración*.

Tres funciones esenciales del sistema **ARGUS** que dan resultados inmediatos son:

1. En el mismo momento en que se registran las compras, **el sistema ARGUS informa que la empresa va a empezar a perder dinero debido a los incrementos en precios**. El sistema *detecta todas las recetas que se encuentran arriba de su margen de costo ideal*. Normalmente el departamento de **contabilidad informa que ya se perdió dinero**, al presentar estados financieros e indicar que **el costo terminó alto**.
2. El sistema verifica que los **ingresos sean acordes a las salidas de inventarios**. De esta manera se *determinan las fugas en el momento* y se evitan.
3. La **velocidad de servicio se incrementa** con la utilización de impresoras remotas en cocinas y barras, ya que el mesero no tiene que llevar las comandas y permanece más tiempo junto al cliente ofreciéndole mejor servicio e incrementando las ventas.

La industria de alimentos y bebidas se ha caracterizado por **tener altas fugas y mermas, carencia de información y falta de control**. Esto es entendible por el complejo proceso de transformación de ingredientes a platillos y bebidas. Anteriormente los restaurantes y bares operaban con márgenes de costo más bajos y no había competencia, lo cual permitía operar con fugas y aun tener utilidades. Actualmente los márgenes de costo han aumentado debido a la globalización de los mercados y al aumento de la competencia nacional e internacional, por lo cual **el manejo de información y el control de costos juegan un papel fundamental**; y sin sistemas computarizados como **ARGUS** es muy difícil tener el **control de los negocios**.

Nos complace el trabajar con gente profesional como ustedes, ya que al interesarse en el sistema **ARGUS** nos manifiestan su interés de tener el **control de su negocio** y mantener un crecimiento firme y con certidumbre.

El presente manual, presenta de una manera sencilla y gráfica la operación del sistema. Si usted tiene alguna duda, comuníquese al departamento de sistemas.

Sistemas Sierra S.A. de C.V.





ALTA DE PLU ESPECIAL DE COBRO

FDNMU XXXXXXXX ----- D:\ Master Menu Records -----
Sierra POS PLU Table

PLU # 97391 Función 1

Nombre completo Gift CARD
Nombre corto GiftCard

Precio #1 #2 #3 \$/U XX.XX
#4 #5 #6
#7 #8 Limite

Indicador de iva
Código de clasificación
Número de departamento

Indicador especial
Código de categoría
Código de referencia

Descuentos autorizados 1 2 3 4 5 6 7 8

Pregunta x modificador Retiene al enviar # de Bit Map
Indicador de PLU Tipo de PLU Restringe PLU



PLU#	PLU Name	Disp1
81101	&Licores	1
81102	&CervBeb	2
81103	&Desayun	3
81104	&SopEnsa	4
81105	&CamAve	5
81106	&MarPaSu	6
81107	&Postres	7
81108	&AltoMov	8
81109	&Combos	9
81110	&FuncEsp	10
81112	&Tender	46
81113	&Combo	13
81130	&FuncEsp	10
81131	&Licores	1
81132	&CervBeb	2
81133	&Desayun	3
81134	&SopEnsa	4
81135	&CamAve	5
81136	&MarPaSu	6
81137	&Postres	7

Tender 46 Active LEFT

SAVE Show Delete

Back Exit Help

EfecMN	EfecMN	Efec 100	Efec 500	EfecDis
EfecMN	EfecMN	Efec 200	Efec1000	EfecDis
	Banamex	Banamex	Bancomer	Bancomer
	Banamex	Banamex	Bancomer	Bancomer
Amex	Visa	Visa	MasterCard	MasterCard
Amex	Visa	Visa	MasterCard	MasterCard
Cortesia	Desc 5%	Desc 10%	Desc 20%	Credito
GCRedeem		Cuartos		EntEfect
GCRedeem		Cuartos		SalEfect

- En la forma FDNMU, de de alta el plu 97391.
 - Nombre corto: **GiftCard**
 - Indicador de plu: **4** (si quiere que se pregunte por propina)
 - Restringe plu: **5**

- Deslizar su tarjeta de gerente.
- Seleccionar **Options #1**, y **Edit Presets**.

- Dar de alta el plu 97391 (GiftCard), en el tablero de cobro (&Tender).
 - Seleccione el tablero de cobro
 - Seleccione el plu 97391
 - Péguelo en el lugar que quiera del tablero (si quiere ver un cuadro mas grande, solo repítalo en los cuadros adyacentes).
- Seleccione el color de la paleta, y péguelo en el tablero.

xxxxxxx TOTAL 1070	
Ck 1	30.00 30.00
Subtotal 30.00	
PAGADO	
TOTAL 30.00	

ENVIAR

AdjustCds IMPRIME Add Cx Tip

HidePreset Options #2 EFECTIVO

EFECTIVO PESOS \$ 100 \$ 500 \$ 200 \$ 1000 EFECTIVO DOLARES

AMERICAN EXPRESS VISA MasterCard

CORTESIA DESCUENTO 5% DESCUENTO 10% DESCUENTO 20% CREDITO

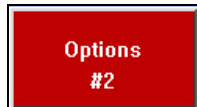
CERTIFICADOS Monederos Electrónicos (Gift certificate) CARGO A CUARTOS ENTRADA EFECTIVO SALIDA EFECTIVO

TOTAL FUNCION Enter BORRAR

El plu, se verá como se observa a la izquierda



AGREGAR FONDOS A UNA TARJETA



- Abra una cuenta
- Seleccione Certificados (*GiftCrd).

- También puede utilizar la secuencia:
 - o Options#2 y
 - o Sell GiftCard

- Aparece la forma de la izquierda.
- Seleccione **New Issue/Add Funds** (Nueva tarjeta o agregar fondos)



- Aparece la forma de la izquierda
- Deslice la tarjeta o pásela por el scanner



- Indique el importe
- Seleccione **Post Amount** (Registrar importe)
- El sistema registrará el movimiento en la base de datos.





sierra
COMPUTACION EN RESTAURANTES Y BARES

SISTEMAS SIERRA SA DE CV
CERRO LAS CAMPANAS #384
COL. INSURGENTES OESTE
MEXICALI BC CP 21280

CAJERO 1071 Nt#1 Ps 2 08/29/07 18:45
===== Cuenta 000050 Folio 607

TECATE	20.00
COCA COLA LIGHT	12.00
TAMPIQUENA	95.00
FAJITAS DE POLLO	75.00
Subtotal	202.00
Iva	
Propina Tips	20.00
TOTAL	222.00

DOSCIENTOS VEINTE Y DOS PESOS 00/100

GiftCard6036284868663532479 222.00-
Ref#17070829 Trace#000000000
Codigo Autorizacion 999999

Pagado -0-

#####	Saldo anterior	528.00	#####
#####	Consumos	- 222.00	#####
#####	Saldo actual	+ 306.00	#####

SISTEMAS SIERRA SA DE CV
Especialistas en
Sistemas Computacionales
para Restaurantes/Bares

- Cobre la tarjeta GiftCard
- Número de tarjeta
- Saldo anterior
- Depósitos
- Saldo disponible

CONSULTAR EL SALDO DISPONIBLE DE UNA TARJETA

EFECTIVO PESOS \$ 100 \$ 200 \$ 500 \$ 1000 EFECTIVO DOLARES

Subtotal 30.00
PAGADO
TOTAL 30.00

CORTEJA RESCUE 5% RESCUE 10% RESCUE 20% RESCUE 30% RESCUE 40%

CERTIFICADOS Monedero Electrónico (Gift certificate)

CARGO A CUARTOS

ENTRADA EFECTIVO SALIDA EFECTIVO

- Abra una cuenta
- Seleccione Certificados (*GiftCrd).

WIC Local GiftCard ValueAdded Process

Select Process

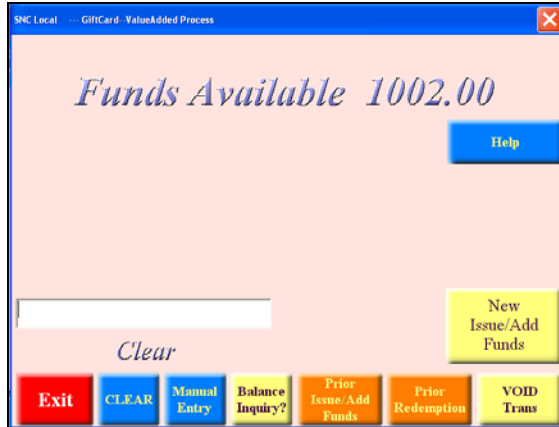
Help

New Issue/Add Funds

Exit CLEAR Manual Entry Balance Inquiry? Prior Issue/Add Funds Prior Redemption VOID Trans

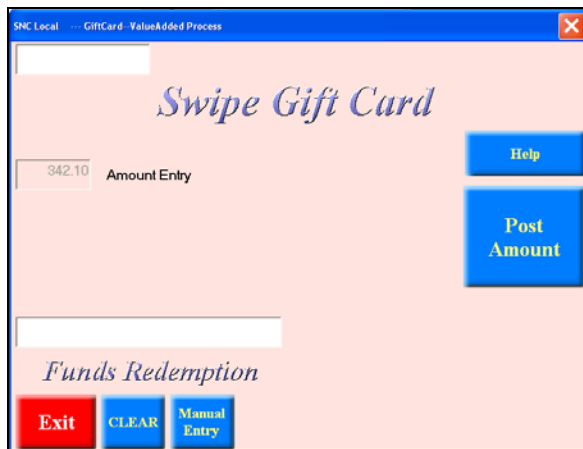
Balance Inquiry?

- Aparece la forma de la izquierda.
- Seleccione **Balance Inquiry?** (Consultar saldo)
- Deslice la tarjeta



- Aparece la forma de la izquierda, donde se muestra el saldo disponible (**Funds Available**)
- Salir con **Exit** 

COBRAR CON LA TARJETA GIFTCARD



- Totalizar la cuenta
 - Indicar el importe a cobrar (puede ser cobro múltiple)
 - Seleccionar GiftCard
-
- Aparece la forma de la izquierda.
 - Deslice la tarjeta GiftCard par realizar el cobro.



ARGUS
Computación en Restaurantes y Bares

SISTEMAS SIERRA SA DE CV
CERRO LAS CAMPANAS #384
COL. INSURGENTES OESTE
MEXICALI BC SSI910617638

MANUEL 1070 Nt#1 Ps 2 08/14/06 15:51
Cuenta 000030 Folio 324

CERVEZA CORONA 1/2	15.00
BUDWEISER	20.00
CERVEZA CORONA 1/2	15.00
BUDWEISER	20.00
RIB EYE	125.00
CAMARONES A LA DIABLA	116.00
Subtotal	311.00
Iva	31.10
TOTAL	342.10

TRESCIENTOS CUARENTA Y DOS PESOS 10/100

GiftCard 6211787500000400 -342.10-
Ref#23060814 Trace#00000000
Authorization Code 999999

Pagado -0-

####	Funds On Deposit	1002.00	####
####	Funds Redeemed	- 342.10	####
####	Funds Remaining +	659.90	####

Gracias por su visita
Especialistas en
Sistemas Computacionales
para Restaurantes/Bares

- Totalizar la cuenta
- Indicar el importe a cobrar (puede ser cobro múltiple)
- Seleccionar GiftCard

- o Folio
- o Número de tarjeta
- o Cargo
- o Saldo anterior
- o Depósitos
- o Saldo disponible

***GiftCrd**

Select Process

Exit CLEAR Manual Entry? Balance Inquiry? Funds Available? VOID Trans

New Item Add Funds

Balance Inquiry?

Funds Available 659.90

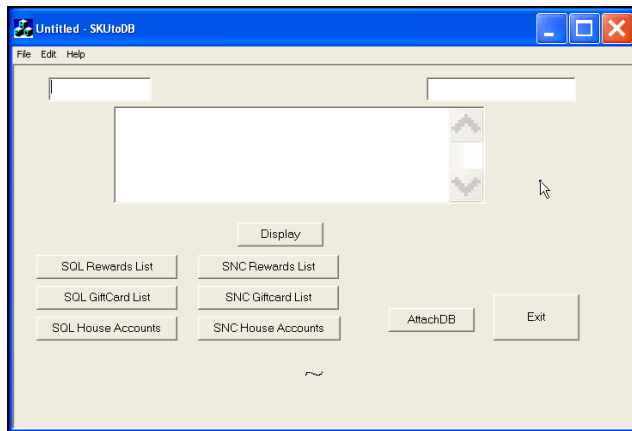
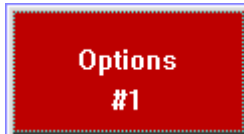
Exit CLEAR Manual Entry? Balance Inquiry? Funds Available? VOID Trans

New Item Add Funds

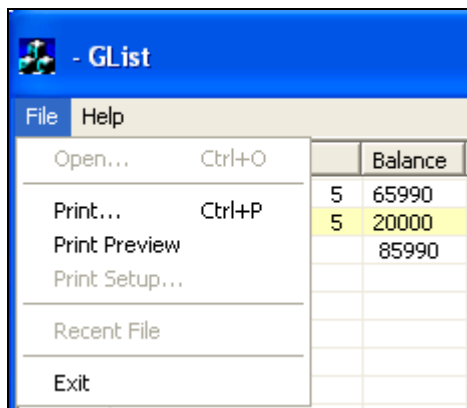
- Si vuelve a consultar el saldo
 - o **GiftCard**
 - o **Balance Inquiry?** (Consultar saldo)
 - o Deslice la tarjeta
 - o Exhíbe el saldo (**Funds Available**)



SOLICITAR REPORTE DE TARJETAS GIFTCARD



Rcd#	CARD Index	Balance	PreviousBalance	RedeemedLast	CashOut
00000	6211787500000400	5	65990	100200	34210
00001	0210010000001071	5	20000	0	20000
00002	Totals		85990	100200	54210



- Deslizar su tarjeta de gerente.
- Seleccionar **Options #1**, y **Minimize Application**.

- En el escritorio, seleccione **SNC_SQL_VIE**

- Aparece la forma de la izquierda.
- Selecciona **SQL GiftCard List** (Listado de tarjetas)

- Se exhibe la lista de tarjetas
 - o Número de tarjeta (**Card number**)
 - o Saldo disponible (**Balance**)
 - o Saldo anterior (**Previous Balance**)
 - o Ultima disposición (**Redeemed Last**)

- Para imprimir, seleccione **File** y **Print**



RECOMPENSAS (Rewards).-

También se conoce como **Ciente frecuente**. Esta función, permite llevar un control de los consumos de los clientes, para posteriormente ofrecerles premios o recompensas. Se utiliza una tarjeta magnética por cliente, para registrar los consumos (también se puede utilizar código de barras, pero debe tener un scanner en cada terminal punto de venta). Puede trabajar con una base de datos local, o a través de un servidor Web.

PLU PARA REGISTRAR RECOMPENSAS

FDNMU XXXXX*U* D:U Artículos PLUs 18
Altas, Bajas, y Modificaciones

PLU # 30550 Función 1

Nombre completo RECOMPENSAS
Nombre corto *Rwds

Precio #1 #2 #3 \$/U XX.XX
#4 #5 #6
#7 #8 Limite

Tabla de iva
Código de clasificación
Número de departamento

Indicador especial
Código de categoría
Código de referencia

Descuentos autorizados 1 2 3 4 5 6 7 8

Pregunta x modificador 1 Retiene la enviar Número de BitMap 100
Indicador de PLU Tipo de PLU Restringe PLU 5

SMAIN Menú inicial Para baja de registro, 9999 ff 072203

- **PLU # 30550** **RECOMPENSAS PUNTOS (Rewards)**
- **Nombre completo RECOMPENSAS**
Nombre corto *Rwds
- **Pregunta x modificador 1**
- **Restringe PLU 5**

PLU PARA DAR RECOMPENSAS

FDNMU XXXXX*U* D:U Artículos PLUs 18
Altas, Bajas, y Modificaciones

PLU # 30547 Función 1

Nombre completo COBRO DE PUNTOS
Nombre corto *Rw100

Precio #1 10000 #2 100000 #3 \$/U XX.XX
#4 #5 #6
#7 #8 Limite

Tabla de iva
Código de clasificación
Número de departamento

Indicador especial
Código de categoría
Código de referencia

Descuentos autorizados 1 2 3 4 5 6 7 8

Pregunta x modificador 1 Retiene la enviar Número de BitMap 100
Indicador de PLU Tipo de PLU Restringe PLU 5

SMAIN Menú inicial Para baja de registro, 9999 ff 072203

- **PLU # 30547** **\$ PAGO \$ RECOMPENSAS \$100 X C/1000 PUNTOS**
- **Nombre completo COBRO DE PUNTOS**
Nombre corto *Rw100
- **Precio #1 10000** Recompensa
- **#2 100000** Puntos o consumo.
- **Pregunta x modificador 1**
- **Restringe PLU 5**
- En el **precio 1**, se indica el importe de la recompensa (100.00), y en el **precio 2** se indican los puntos (1000.00) que debe tener el cliente para que se aplique la recompensa.

ALTA DE CLIENTES

SNC Local RewardsCard - Frequent Shopper Dialog

Amount Sale Redemption

Swipe Rewards Card

Primary Name
Secondary Name
Sales Forward
Redemptions Posted
Balance (S-E)

Street Address
City, State, Zip
Comment
Party - 1
Party - 2
Party - 3

Note1 Note3
Note2

Manual Enter Card Nbr Enter Redemption Exit

- **RECOMPENSAS PUNTOS (Rewards)**, y aparecerá la pantalla de la izquierda.
-



SNC Local - RewardsCard - Frequent Shopper Dialog

2500-9917 Card Nbr Amount Sale Redemption

Card Read, Make Selection

Primary Name Secondary Name Sales Forward Redemptions Posted Balance (S-R)

Street Address City, State, Zip Comment

Party - 1 Party - 2 Party - 3

Note1 Note2 Note3

Manual Enter Card Nbr Enter Redemption Accept Exit

- Deslice la tarjeta en la lectora de la Terminal pos, y aparecerá la pantalla de la izquierda.
- Dar de alta la información del cliente.
- Aceptar el alta **Accept**.
- De esta manera el cliente queda registrado en la base de datos.

ASIGNAR CONSUMO AL CLIENTE

SNC Local - RewardsCard - Frequent Shopper Dialog

2500-9917 Card Nbr Amount Sale Redemption

Card Read, Make Selection

Primary Name Secondary Name Sales Forward Redemptions Posted Balance (S-R)

Street Address City, State, Zip Comment

Party - 1 Party - 2 Party - 3

Note1 Note2 Note3

Manual Enter Card Nbr Enter Redemption Accept Exit

- Abrir la cuenta del cliente.
- Seleccionar **RECOMPENSAS PUNTOS (Rewards)**, y deslizar la tarjeta del cliente. Aparecerá la pantalla de la izquierda con la información del cliente.
- Registrar el consumo **Accept**.

VENTA 209.00 1070

xxxxx Seleccione PLU

Clamato Con Alm Con	55.00 s
Club Sandwich	55.00 s
Pizza Suprema Famili	99.00 s
Rewards **Reward**	0.00

- Aparece el registro en la cuenta del cliente.

CONSULTAR EL CONSUMO ACUMULADO

SNC Local - RewardsCard - Frequent Shopper Dialog

2500-9917 Card Nbr Amount Sale Redemption

Card Read, Make Selection

Primary Name Secondary Name Sales Forward Redemptions Posted Balance (S-R)

Street Address City, State, Zip Comment

Party - 1 Party - 2 Party - 3

Note1 Note2 Note3

Manual Enter Card Nbr Enter Redemption Accept Exit

- Abrir una cuenta, seleccionar **RECOMPENSAS PUNTOS (Rewards)**, y deslizar la tarjeta del cliente. Aparecerá la información del consumo del cliente.
- | Purchase | Redemption | Date |
|----------|------------|------------|
| 209.00 | | 2006/09/29 |

 se observan los consumos (Purchase), las recompensas aplicadas (redemption), y la fecha (Date) del consumo.
- | Sales Forward | Redemptions Posted | Balance (S-R) |
|---------------|--------------------|---------------|
| 209.00 | 0.00 | 209.00 |

 se observa el total de ventas (Sales Forward), recompensas (Redemption Posted) y saldo (Balance S-R) por aplicar.



APLICAR RECOMPENSAS CUENTAS

SNC Local --- RewardsCard - Frequent Shopper Dialog

2500-9917 0210010000002500 Card Nbr 99.00 Amount Sale Redemption

Card Read, Make Selection

Sistemas Sierra SA de CV Primary Name 418.00 0.00 418.00
 Ing. Manuel Montoya S. Secondary Name Sales Forward Redemptions Posted Balance (S-R) Points Required
 Cerro de las Campanas 38 Street Address
 Mexicali, Baja California City, State, Zip
 estos campos Comment
 se pueden Party - 1
 usar para Party - 2
 poner informacion Party - 3
 adicional Note1 para algun u Note3
 del cliente Note2

Purchase	Redemption	Date	Purchase	Rqm
209.00		2006/09/29		
209.00		2006/09/29		
0.00		0000/00/00		
0.00		0000/00/00		
0.00		0000/00/00		
0.00		0000/00/00		
0.00		0000/00/00		
418.00	0.00	2006/09/29		

Reward Amt 20.00
 200.00 Points Required

Manual Enter Card Nbr Enter Redemption Accept Exit

- En la cuenta del cliente, seleccionar y deslizar la tarjeta del cliente. Aparecerá la información del consumo del cliente. Se observa:

o Importe de recompensa

o Puntos requeridos

- Aplicar la recompensa

Accept

VENTA 99.00 1070 P

xxxxx Seleccione PLU VEN

Pizza Espanola Famil 99.00

Rewards **Reward** 20.00

- Se observa la aplicación de la recompensa, en la cuenta del cliente.

FDNMU *****U*

PLU # 77393

Nombre completo RECOMPENSAS
 Nombre corto Puntos

Esta recompensa se clasifica, en el plu de cobro 97393.

SOLICITAR REPORTE DE RECOMPENSAS



- Deslizar su tarjeta de gerente.
- Seleccionar **Options #1**, y **Minimize Application**.

- En el escritorio, seleccione **SNC_SQL_VIEW**

Untitled - SKUtoDB

File Edit Help

Display

SQL Rewards List SNC Rewards List

SQL GiftCard List SNC Giftcard List

SQL House Accounts SNC House Accounts

AttachDB Exit

- Aparece la forma de la izquierda.
- Seleccione **SQL GiftCard List** (Listado de tarjetas)

SQL GiftCard List



GList						
File Help						
Rcd#	CARD Index		Balance	PreviousBalance	RedeemedLast	CashOut
00000	6211787500000400	5	65990	100200	34210	65990
00001	0210010000001071	5	20000	0	20000	20000
00002	Totals		85990	100200	54210	85990

- Se exhibe la lista de tarjetas
 - o Número de tarjeta (**Card number**)
 - o Saldo disponible (**Balance**)
 - o Saldo anterior (**Previous Balance**)
 - o Última disposición (**Redeemed Last**)

GList	
File Help	
Open...	Ctrl+O
Print...	Ctrl+P
Print Preview	
Print Setup...	
Recent File	
Exit	

Balance
5 65990
5 20000
85990

- Para imprimir, seleccione **File** y **Print**

ESTABLECER COMUNICACIÓN REMOTA CON UN SERVIDOR.-

Este procedimiento se requiere para Certificados (GiftCards) y Recompensas (Rewards), solo si quiere tener un servidor Web (base de datos común a través de Internet).

SERVIDOR EN DONDE RESIDE LA BASE DE DATOS SQL (SERVIDOR SQL)

- o Instalar MSDE, y verificar que esté operando correctamente (Ver manual de instalación de servicios [MSDE](#)).
- o **NOTA:** Esto solo debe hacerlo en el servidor SQL y no en los servidores remotos.

SERVIDORES QUE SE CONECTARAN A SERVIDOR SQL

- o En el campo **Nombre archivo SKU SQL**, de la forma **FDNDC XXXXX**, indicar **SQL**.
- o En el campo **Utilizar Base de Datos SQL**, de la forma **PSFL1 XXXXX**, indicar **1**.
- o Crear un DSN de usuario (Data Source Name), e indicar la **dirección IP** en el nombre del servidor SQL a conectar

¿Con qué servidor SQL Server desea conectarse?

Servidor:

Hacer lo mismo para el servidor y todos los puntos de venta.

- o Al final del proceso, observará el DSN de usuario **SQLDS** SQL Server, dado de alta.
NOTA: Ver en manual de instalación de servicios, la sección de **ODBC (Open Data Base Connectivity)**.

VALIDAR TARJETAS.-

Se utilizar para proteger el sistema, contra el acceso de otras tarjetas no autorizadas.

- o En el campo **Verificador de tarjetas**, de la forma **FDNDC XXXXX**, puede indicar un número de 3 dígitos a validar (puede ser de 001 a 999).
NOTA: tener cuidado que al ordenar sus tarjeta a Sierra, solicite que se le grabe este número verificador.
- o El sistema validará estos dígitos verificadores, y el número de la tarjeta.
NOTA: si indica nada en este campo, el sistema solo validará el número de la tarjeta.